

勞動部令 中華民國114年7月3日
 勞動發事字第1140508811A號

修正「外國人受聘僱從事就業服務法第四十六條第一項第八款至第十一款規定工作之轉換
雇主或工作程序準則」申請書表，並自中華民國一百十四年七月三日生效。

附修正「外國人受聘僱從事就業服務法第四十六條第一項第八款至第十一款規定工作之
轉換雇主或工作程序準則」申請書表

部 長 洪申翰

雇 主 聘 僱 外 國 人 申 請 書

工作類別： ☐ 1. 製造工作 ☐ 2. 營造工作 ☐ 3. 家庭看護工作 ☐ 4. 家庭幫傭工作 ☐ 5. 海洋漁撈工作 ☐ 6. 機構看護工作 ☐ 7. 屠宰工作 ☐ 8. 外展農務工作 ☐ 9. 外展製造工作 ☐ 10. 農、林、牧或養殖漁業工作 ☐ 11. 雙語翻譯工作 ☐ 12. 廚師及其相關工作 ☐ 13. 中階技術海洋漁撈工作 ☐ 14. 中階技術機構看護工作 ☐ 15. 中階技術家庭看護工作 ☐ 16. 中階技術製造工作 ☐ 17. 中階技術營造工作 ☐ 18. 中階技術外展農務工作 ☐ 19. 中階技術農業工作 ☐ 20. 多元陪伴照顧服務工作 ☐ 21. 廢棄物及資源物回收處理工作 ☐ 22. 旅宿服務工作	申請項目： (公立就業服務機構專用) 至公立就業服務機構 申請接續聘僱外國人
---	---

申請人名稱											營利事業統一編號 (身分證字號)										
申請接續聘僱順位	☐ 第1順位 ☐ 第2順位 ☐ 第3順位 ☐ 第4順位 ☐ 第5順位 (順位別如背頁說明)																				
轉換資料庫登錄	☐ 已自行登錄 ☐ 尚未登錄 (登錄資格如附件，但已自行登錄者免附)																				
申 請 國 別 與 人 數																					
泰國(030)		菲律賓(024)		馬來西亞 (019)		印尼(009)		越南(033)		蒙古(021)		合計									
男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	人							
製造業、營造業填寫：本公司申請月前2個月往前推算1年平均僱用勞工(含外國人)保險投保人數人，有外國人配額_____人，尚可接續聘僱外國人_____人																					
應檢附文件： ☐ 1. 申請書。 ☐ 2. 申請人或公司負責人之身分證明文件；其公司登記證明、有限合夥登記證明、商業登記證明、工廠登記證特許事業許可證等影本。但依相關法令規定，免辦工廠登記證明或特許事業許可證者，免附。 ☐ 3. 申請月前2個月往前推算1年之僱用勞工(含外國人)保險投保人數明細表正本。但申請接續聘僱外國人從事海洋漁撈工作、機構看護工作、家庭幫傭工作、家庭看護工作、中階技術海洋漁撈工作、中階技術機構看護工作中或中階技術家庭看護工作者免附。 ☐ 4. 符合接續聘僱外國人資格之證明文件正本。(如背頁說明，正本驗畢退還) ☐ 5. 求才證明書正本。但申請接續聘僱外國人從事家庭看護工作中或中階技術家庭看護工作者免附。(申請日前最近90日內有效) ☐ 6. 外國人預定工作內容說明書。 ☐ 7. 直轄市或縣(市)政府開具依聘僱許可辦法第22條第1項第5款或第44條第1項第5款規定開具之證明文件(申請日前最近90日內有效)。但雇主有以下情形之一者，免附： (1)聘僱外國人從事家庭幫傭工作、家庭看護工作中或中階技術家庭看護工作。 (2)未聘僱本國勞工之自然人雇主與合夥人約定採比例分配盈餘，聘僱外國人從事海洋漁撈工作中或中階技術海洋漁撈工作，應檢附相關證明文件或切結書正本。 (3)未聘僱本國勞工之自然人雇主，聘僱外國人從事農、林、牧或養殖漁業工作中或中階技術農業工作。 ※以第1或3順位申請者，免附前開2.3.5.7.等文件。																					

☐ 本申請案無委任私立就業服務機構辦理或 ☐ 本申請案係委任私立就業服務機構辦理（請擇一勾選），並聲明本申請案所填寫資料及檢附文件等均屬實，如有虛偽，願負法律上之一切責任。	
雇主名稱：	（單位圖記）
通訊地址：	
負責人：	（簽章）
聯絡人：	（簽章） 聯絡電話：（ ）-
受委任私立就業服務機構名稱：（單位圖記）	
許可證字號：	負責人：（簽章）
專業人員：	（簽名）
聯絡人：	聯絡電話：（ ）-

（以下虛線範圍為公立就業服務機構收文專用區）

收文章：	收文號：
------	------

順位別說明如下：

- 第1順位：持與外國人原從事同一工作類別之招募許可函，在招募許可函有效期間，得引進外國人而尚未足額引進者。
- 第2順位：符合中央主管機關規定聘僱外國人資格，且與外國人原從事同一工作類別，於聘僱外國人人數未達審查標準規定之比率或數額上限者。
- 第3順位：在招募許可函有效期間，得引進外國人而尚未足額引進者。
- 第4順位：符合中央主管機關規定聘僱外國人資格，且聘僱外國人人數未達外國人從事就業服務法第46條第1項第8款至第11款工作資格及審查標準規定之比率或數額上限者。
- 第5順位：屬製造業或營造業之事業單位未聘僱外國人或聘僱外國人人數未達中央主管機關規定之比率或數額上限，並依本法第47條規定辦理國內招募，經招募無法滿足其需要者。
- 符合接續聘僱外國人資格之證明文件如下：

第二類外國人：

製造、營造工作：

- ☐1. 初次招募函影本及入國引進函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。（第1或3順位需檢附）
- ☐2. 中央目的事業主管機關或自由貿易港區管理機關開具特定製程之認定證明文件正本。（製造業第2或4順位需檢附）
- ☐3. 與外國人原從事同一工作類別經認定屬公共工程之「公共工程之工程金額及工期證明」、屬民間重大經建工程之「民間重大經建工程之工程金額及工期證明」或屬各級營造業之「中央目的事業主管機關認定符合規定之證明」文件正本。（營造業第2順位需檢附）
- ※☐4. 公共工程之「公共工程之工程金額及工期證明」、民間重大經建工程之「民間重大經建工程之工程金額及工期證明」或各級營造業之「中央目的事業主管機關認定符合規定之證明」文件正本。（營造業第4順位需檢附）
- ※☐5. 工廠登記證或依法免辦工廠登記之證明文件。（製造業第2、4、5順位需檢附）
- ※☐6. 工程契約書影本。（第5順位需檢附）

家庭看護工作：

- ☐1. 初次招募函正本、重新招募函正本或遞補函正本。（第1或3順位需檢附）
- ☐2. 申請人之身分證影本或申請人、被看護者之外僑居留證影本。（第2或4順位需檢附）
- ☐3. 被看護者經指定醫療機構開具診斷證明書正本或身心障礙證明影本或使用符合規定之長期照顧服務連續達6個月以上之證明文件或失智症診斷證明書，並載明或檢附臨床失智評估量表1分以上。（第2或4順位需檢附）

家庭幫傭工作：

- ☐1. 初次招募函正本、重新招募函或遞補函正本。（第1或3順位需檢附）
- ☐2. 申請人之身分證影本及受照顧者之戶口名簿影本（第2或4順位累計點數16點以上申請者需檢附）。

海洋漁撈工作：

- ☐1. 初次招募函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第1或3順位檢附)
- ☐2. 主管機關或目的事業主管機關核發之漁業執照及本國船員名冊。(第4順位需檢附)
- ☐3. 箱網養殖：檢附主管機關或目的事業主管機關核發或核定之箱網養殖漁業區劃漁業權執照或專用漁業權入漁證明。
- ☐4. 本國箱網養殖勞工名冊正本(箱網養殖漁業類雇主符合勞工保險條例規定無須設立勞工保險投保單位者，需經地方漁業主管機關驗章)。

機構看護工作：

- ☐1. 與外國人原從事同一工作類別之初次招募函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第1順位檢附)
- ☐2. 與外國人原從事同一工作類別之統一編號編配通知書、負責人國民身分證、機構設立證明文件、團體立案證書影本。(第2順位需檢附)
- ☐3. 初次招募函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第3順位檢附)
- ☐4. 統一編號編配通知書、負責人國民身分證、機構設立證明文件、團體立案證書影本。(第2或4順位需檢附)
- ☐5. 目的事業主管機關核發之床位數證明文件影本。(第2或4順位申請者需檢附)
- ☐6. 經目的事業主管機關驗章之本國看護工或護理人員名冊正本。(以長期照護機構、養護機構、安養機構或財團法人社會福利機構、護理之家機構或長期照顧服務機構第2或4順位申請者需檢附)
- ☐7. 本國看護工名冊正本及本國看護工之照顧服務員訓練結業證書、照顧服務員職類技術士證、有效之長照服務人員證明或高中(職)以上學校照顧、護理等相關科、系、組、所、學位學程畢業證書影本。(以醫院第2或4順位申請者需檢附)

屠宰工作：

- ☐1. 初次招募函影本及入國引進函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第1或3順位檢附)。
- ☐2. 中央目的事業主管機關認定屠宰業之證明文件正本。(以第2或4順位申請者應檢附)
- ☐3. 中央目的事業主管機關核發之屠宰場登記證書影本(持招募許可函接續聘僱者，免附)。

外展農務工作：

- ☐1. 初次招募函影本及入國引進函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第1或3順位檢附)。
- ☐2. 中央目的事業主管機關核定同意外展農務服務計畫及資格之證明文件影本。(以第2或4順位申請者應檢附)
- ☐3. 農會、漁會、與農林漁牧有關之合作社或非營利組織設立許可登記證影本(持招募許可函接續聘僱者，免附)。

外展製造工作：

- ☐1. 初次招募函影本及入國引進函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第1或3順位檢附)
- ☐2. 中央目的事業主管機關核定外展製造服務計畫書之證明文件。(以第2或4順位申請者應檢附)
- ☐3. 依法設立或登記之財團法人、非營利社團法人或其他以公益為目的之非營利組織設立許可登記證。

農、林、牧或養殖漁業工作：

- ☐1. 初次招募函影本及入國引進函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第1或3順位檢附)
- ☐2. 目的事業主管機關認定符合農、林、牧或養殖漁業之雇主資格證明文件正本。(以第2或4順位申請者應檢附)
- ☐3. 中央目的事業主管機關認定之國內勞工人數之證明文件。

多元陪伴照顧服務工作：

- ☐1. 與外國人原從事同一工作類別之初次招募函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第1順位檢附)
- ☐2. 初次招募函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第3順位檢附)
- ☐3. 中央主管機關核定同意試辦多元陪伴照顧服務工作之證明文件影本。

廢棄物及資源物回收處理工作：

- ☐1. 初次招募函影本及入國引進函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第1或3順位需檢附)
- ☐2. 中央目的事業主管機關認定廢棄物及資源物回收處理工作之證明文件正本。(以第2或4順位申請者應檢附)
- ☐3. 應回收廢棄物回收業登記證、應回收廢棄物處理業登記證及公民營廢棄物處理機構許可證。(以第2或4順位申請者應檢附)

第三類外國人：

雙語翻譯工作、廚師及其相關工作：

- ☐1. 初次招募函正本、重新招募函影本及入國引進函正本或遞補函正本。(第1或3順位需檢附)
- ☐2. 受委託管理外國人之委託書影本(應註明委託管理人數及國籍)。但從事跨國人力仲介業務之私立就業服務機構，免附。(第2或4順位需檢附)

中階技術製造工作、中階技術營造工作：

- ☐1. 中央目的事業主管機關或自由貿易港區管理機關開具特定製程之認定證明文件正本。(製造業第2或4順位需檢附)
- ☐2. 與外國人原從事同一工作類別屬公共工程之「公共工程之工程金額及工期證明」、屬民間重大經建工程之「民間重大經建工程之工程金額及工期證明」或屬各級營造業之「中央目的事業主管機關認定符合規定之證明」文件正本。(營造業第2順位需檢附)
- ☐3. 公共工程之「公共工程之工程金額及工期證明」、民間重大經建工程之「民間重大經建工程之工程金額及工期證明」或各級營造業之「中央目的事業主管機關認定符合規定之證明」文件正本。(營造業第4順位需檢附)
- ※☐4. 工廠登記證或依法免辦工廠登記之證明文件。(製造業第2或4順位需檢附)
- ※☐5. 工程契約書影本。(第5順位需檢附)

中階技術家庭看護工作：

- ☐1. 申請人之身分證影本或申請人、被看護者外僑居留證影本。(第2或4順位需檢附)
- ☐2. 被看護者經指定醫療機構開具診斷證明書正本或身心障礙證明影本或使用符合規定之長期照顧服務連續達6個月以上之證明文件或失智症診斷證明書，並載明或檢附臨床失智評估量表1分以上。(第2或4順位需檢附)

中階技術海洋漁撈工作：

- ☐1. 主管機關或目的事業主管機關核發之漁業執照及本國船員名冊。(第2或4順位需檢附)
- ☐2. 箱網養殖：檢附主管機關或目的事業主管機關核發或核定之箱網養殖漁業區劃漁業權執照或專用漁業權入漁證明。
- ☐3. 本國箱網養殖勞工名冊正本(箱網養殖漁業類雇主符合勞工保險條例規定無須設立勞工保險投保單位者，需經地方漁業主管機關驗章)。

中階技術機構看護工作：

- ☐1. 與外國人原從事同一工作類別之統一編號編配通知書、負責人國民身分證、機構設立證明文件、團體立案證書影本。(第2順位需檢附)
- ☐2. 統一編號編配通知書、負責人國民身分證、機構設立證明文件、團體立案證書影本。(第2或4順位需檢附)
- ☐3. 目的事業主管機關核發之床位數證明文件影本。(第2或4順位申請者需檢附)
- ☐4. 經目的事業主管機關驗章之本國看護工或護理人員名冊正本。(以長期照護機構、養護機構、安養機構或財團法人社會福利機構、護理之家機構或長期照顧服務機構第2或4順位申請者需檢附)
- ☐5. 本國看護工名冊正本及本國看護工之照顧服務員訓練結業證書、照顧服務員職類技術士證、有效之長照服務人員證明或高中(職)以上學校照顧、護理等相關科、系、組、所、學位學程畢業證書影本。(以醫院第2或4順位申請者需檢附)

中階技術外展農務工作：

- ☐1. 中央目的事業主管機關核定同意外展農務服務計畫及資格之證明文件影本。(以第2或4順位申請者應檢附)
- ☐2. 農會、漁會、與農林漁牧有關之合作社或非營利組織設立許可登記證影本。

中階技術農業工作：

- ☐1. 中央目的事業主管機關認定符合本標準農、林、牧或養殖漁業工作之證明文件。(以第2或4順位申請者應檢附)
- ☐2. 目的事業主管機關核發之種苗業登記證。
- ☐3. 中央目的事業主管機關認定之國內勞工人數之證明文件。

旅宿服務工作：

- ☐目的事業主管機關核發之觀光旅館業營業執照、旅館業或民宿登記證。

注意事項：

相關法規及申請作業程序，請依照本部勞動力發展署網站 <http://www.wda.gov.tw> 所載最新規

定辦理。

※表非必要文件，請依實際情況加附。

外國人同意轉換雇主或工作證明書(中英雙語版)
Transferring employer or work certificate for foreign worker

雇主名稱 Employer's name			
統一編號或身分證字號 Employer's register No. or ID No.		聯絡電話 Contact No.	
外國人姓名 Foreign worker's name		護照號碼 Passport No.	

注意事項：有星號★註記欄位為必填項目，請務必依實際需要勾選。
Remarks: It is a must to fill-in the column with Stars ★, Please choose according to the real situation.

★雇主有下列情事之一（請擇一勾選），本人（外國人）同意轉換雇主或工作，並願依相關規定辦理：
In case that employer has the following situation (please choose one), I am willing to transfer to a new employer or work in accordance with related regulations.

1. 被看護者 Original patient ☐ a. 死亡 dies ☐ b. 移民 emigrates.
2. 原雇主 Original employer ☐ a. 死亡 dies ☐ b. 移民 emigrates.
3. ☐ 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續作業者。
The vessel he/she works on has been detained, sunk, or under repaired, leading to the discontinuation of the work.
4. ☐ 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者。
The original employer winds up the factory, suspends the business, or fails to pay the salary in accordance with the employment contract, leading to the termination of the labor contract.
5. ☐ 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者。_____

Other circumstances are not attributable to the employed foreigner. _____

6. ☐ 外籍家庭看護工經雇主同意轉換雇主或工作。
Except for intermediate-technicians, through the agreement of the employer, domestic helpers are allowed to change employers or jobs.
7. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘：
Employer and foreigners agree not to renew the employment when the contract expires.

備註：

1. 勾選第 6 項外國人轉換理由，雇主可依就業服務法第 58 條第 2 項第 3 款規定向本部申請遞補招募許可，但中階技術工作者除外。
2. 雇主與外國人協議期滿不續聘轉換雇主者，得免加蓋雇主公司及負責人印章。

Notice:

1. If the you choose the number 6, the employer may apply for recurrence letter of recruitment from the Ministry of Labor according to paragraph 3, Section 2, Article of 58 the Employment Services Act. (Not applicable to intermediate-technicians).
2. If the employer and the foreigner do not renew their employment after the expiration of the agreement, the seal of the employer company and person in charge may be exempted.

★廢止聘僱許可申請 Applying for the revocation of the approval of the employment permit

1. ☐ 聘僱關係自____年____月____日起終止（自聘僱關係終止日起廢止聘僱許可，外國人於等待轉換雇主期間不得從事工作）Employment relationship has been terminated since Year____Month____Day____(Abolished the employment permit from the date of the employment relationship, while waiting for transferring to a new employer, the foreigner shall not engage in work.)
2. ☐ 依規定無法出席協調會、無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係（外國人於等待轉換雇主期間仍得從事工作）In accordance with rules if the employed foreigner does not attend council, they cannot transfer a new employer or jobs, the employment relationship must terminate from now on. (The foreigner shall engage in work while waiting for transferring to a new employer.)

備註：受聘僱之外國人有聘僱關係終止之情事，依就業服務法第 56 條規定，雇主應於 3 日內以書面通知當地主管機關、入出國管理機關及警察機關，若有違反，依同法第 68 條規定處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰。

Notice: According to Article 56 of the Employment Service Act, the employment shall notify the local competent authority in writing within 3 days if the employment relationship of employed foreigners is terminated. According to Article 68 of the Employment Service Act, those who violate shall be fined an amount of at least NT\$ 30,000 and not more than NT\$ 150,000.

外國人轉換雇主登記資料 Foreigner Transfer Employer Registration Information			
是否同意將聯絡方式公布於本部跨國勞動力權益維護資訊網站「移工轉換雇主專區」 Do you agree to post your contact number to Foreign National Labor Rights Portal's Employer Transfer Area			☐ 是/ ☐ 否 ☐ Yes/ ☐ No
行動電話 Mobile Number		電子郵件信箱 Email Address	☐ 無/ ☐ 有： ☐ No/ ☐ Yes：
★希望工作類別： Expected Working Category:	第二類工作 Type B	第三類工作 Type C	
☐ 製造工作 Manufacturing ☐ 屠宰工作 Slaughter ☐ 營造工作 Construction ☐ 家庭看護 Caregiver ☐ 家庭幫傭 Housemaid ☐ 海洋漁撈 Ocean fishing ☐ 機構看護 Institutional caregiver ☐ 農、林、牧或養殖漁業工作 Agriculture, forestry, animal husbandry or fish farming (agriculture) ☐ 外展農務工作 Outreach agricultural ☐ 外展製造工作 Outreach manufacturing ☐ 廢棄物及資源物回收處理工作 Waste and recyclable material management work		☐ 中階技術製造工作 Mid-level skilled Manufacturing ☐ 中階技術屠宰工作 Mid-level skilled Slaughter ☐ 中階技術營造工作 Mid-level skilled Construction ☐ 中階技術家庭看護工作 Mid-level Skilled Caregiver ☐ 中階技術海洋漁撈工作 Mid-level Skilled Ocean fishing ☐ 中階技術機構看護工作 Mid-level Skilled Institutional caregiver ☐ 中階技術外展農務工作 Mid-level Skilled Outreach agricultural ☐ 中階技術農業工作 Mid-level Skilled agricultural ☐ 雙語翻譯工作、廚師及其相關工作 Mid-level Skilled translation, Cook and related works	
★希望工作區域 Expected Working Category	☐ 臺北市 Taipei City ☐ 新北市三重及鄰近地區(包括：三重、蘆洲、八里、淡水、新莊、泰山、林口、五股) New Taipei City Sanzhong and nearby districts (Includes: sanchong, Luzhou, Bali, Tamsui, Xinzhuang, Taishan, linkou, Wugu) ☐ 新北市板橋及鄰近地區(包括：板橋、土城、三峽、樹林、鶯歌) New Taipei City Banqiao and nearby districts ((Includes: banqiao, Tucheng, Sanxia, Shulin, Yingge) ☐ 新北市中和及鄰近地區(包括：新店、深坑、石碇、坪林、烏來、永和、中和) New Taipei City Zhonghe and nearby districts ((Includes: sindian, Shengkeng, Shiding, Pinglin, Wulai, Yonghe, Zhonghe) ☐ 桃園市北區(包括：桃園、龜山、八德、大溪、復興、大園、蘆竹) North district of Taoyuan (Includes: Taoyuan, Guishan, Bade, Daxi, Fuxing, Dayuan, Luzhu) ☐ 桃園市南區(包括：中壢、平鎮、龍潭、楊梅、新屋、觀音) South District of Taoyuan (Includes: Zhongli, Pingzhen, Longtan, Yangmei, Xinwu, Guanyin) ☐ 新竹縣 Hsinchu County ☐ 新竹市 Hsinchu City ☐ 苗栗縣 Miaoli County ☐ 臺中市(沙鹿、大甲、大安、外埔、清水、梧棲、龍井、大肚、南屯) Taichung City(Shalu, Dajia, Da'an, Waipu, Qingshui, Wuqi, Longjing, Dadu, Nantun) ☐ 臺中市(北屯、豐原、大雅、神岡、潭子、新社、石岡、后里、東勢、和平) Taichung City (Beitun, Fengyuan, Daya, Shengang, Tanzi, Xinshe, Shigang, Houli, Dongshi, Heping) ☐ 臺中市(東區、南區、西區、北區、中區、西屯、烏日、大里、霧峰、太平) Taichung City (East District, South District, North District, Central District, Xitun, Wuri, Dali, Wufeng, Taiping) ☐ 彰化縣北區 North District of Changhua City ☐ 彰化縣南區 South District of Changhua City ☐ 南投縣 Nantou City ☐ 雲林縣、嘉義市、嘉義縣 Yunlin County, Chiayi City, Chiayi County ☐ 臺南市 (含原臺南縣) Tainan City (Includes Tainan County) ☐ 高雄市鳳山及鄰近地區(包括：鳳山、大寮、大樹、大社、美濃、茂林、林園、		

	烏松、旗山、杉林、六龜等區) Kaohsiung City Fengshan and nearby districts (Includes: Fengshan, Daliao, Dashu, Dashe, Meinong, Maolin, Linyuan, Niasong, Qishan, Shanlin, Liugui) ☐ 高雄市岡山及鄰近地區(包括：岡山、湖內、田寮、茄萣、梓官、燕巢、永安、路竹、阿蓮等區) Kaohsiung City Gangshan and nearby districts (Includes: Gangshan, Hunei, Tianliao, Qieding, Ziguan, Yanchao, Yong'an, Luzhu, Alian) ☐ 高雄市(包括：楠梓、仁武、左營、鼓山、三民、苓雅、新興、前金、鹽埕、前鎮、旗津、小港區) Kaohsiung City (Includes: Nanzi, Renwu, Zuoying, Qishan, Sanmin, Lingya, Xinxing, Qianjin, Yancheng, Qianzhen, Qijin, Xiaogang) ☐ 屏東縣(包括：屏東、萬丹、內埔、麟洛、九如、高樹、泰武、萬巒、新園、長治、鹽埔、里港、瑪家、三地門、霧臺) Pingtung County (Includes: Pingtung, Wandan, Neipu, Linluo, Jiuru, Gaoshu, Taiwu, Wanluan, Xinyuan, Changzhi, Yanpu, Ligang, Majia, Sandimen, Wutai) ☐ 屏東縣(包括：潮州、東港、恆春、林邊、新埤、枋寮、春日、枋山、牡丹、滿州、崁頂、竹田、南州、佳冬、來義、獅子、車城、琉球) Pingtung County (Includes: Chaozhou, Donggang, Hengchun, Linbian, Xinti, Fangliao, Chunri, Fangshan, Manzhou, Kanding, Zhutian, Nanzhou, Jiadong, Laiyi, Shizi, Checheng, Liuqiu) ☐ 臺東縣 Taitung County ☐ 澎湖縣 Penghu County ☐ 花蓮縣北區(包括：花蓮、新城、秀林、吉安、壽豐、鳳林、豐濱) North District of Hualien County (Includes: Hualien, Xincheng, Xiulin, Ji'an, Shoufeng, Fenglin, Fengbin) ☐ 花蓮縣南區(包括：玉里、光復、瑞穗、萬榮、卓溪、富里) South District of Hualien County (Includes: Yuli, Guangfu, Ruisui, Wanrong, Zhuoxi, Fuli) ☐ 宜蘭縣 Yilan County ☐ 基隆市、連江縣 Keelung City, Lienchiang County ☐ 金門縣 Kinmen County 若未填寫希望工作區域，則以目前外國人工作地址之縣市登錄至本部跨國勞動力權益維護資訊網站「移工轉換雇主專區」。 If you don't fill in the desired work area, the address on the system of foreign worker transfer employer will be the current work address.
★語言能力 Language Skills	☐ 中文 Chinese ☐ 英文 English ☐ 台語 Taiwanese ☐ 客家語 Hakka ☐ 其他 Others: _____
工作能力 Working Skills	家庭類工作技能 Skills for Housemaid: ☐ 煮飯 Cook ☐ 幫忙洗澡 Shower for others ☐ 按摩拍背 Massage ☐ 餵食 Feeding ☐ 協助坐輪椅 Assist to sit on wheelchair ☐ 協助大小便 Assit on urination and defecation ☐ 陪同就醫 Accompany to see doctor ☐ 其他 Others: _____ 非家庭類工作技能 Non-housemaid working skills: ☐ 專業證照 professional certificates ☐ 技術證照 skill certificate ☐ 其他 others: _____
照顧意願(家庭類) Preferred Gender	☐ 不限性別 both are fine ☐ 男性 Male ☐ 女性 Female
是否曾有 其他國家工作經驗 Been Work in other Countries	☐ 是 Yes/ ☐ 否 No
身高(單位:公分) Height	☐ <140 ☐ 141-145 ☐ 146-150 ☐ 151-155 ☐ 156-160 ☐ 161-165 ☐ 166-170 ☐ >170
體重(單位:公斤) Weight	☐ <40 ☐ 41-45 ☐ 46-50 ☐ 51-55 ☐ 56-60 ☐ 61-65 ☐ >66

雇主 Employer:

(簽章 Signature)

外國人 Foreigner:

(簽章 Signature)

外國人同意轉換雇主或工作證明書(中印雙語版)

SURAT PERSETUJUAN TKA PINDAH MAJIKAN ATAU SURAT BUKTI KERJA

雇主名稱 Nama Majikan			
統一編號或身分證字號 No. Registrasi atau No. KTP		聯絡電話 No.Telepon	
外國人姓名 Nama TKA		護照號碼 No. Paspor	

注意事項：有星號★註記欄位為必填項目，請務必依實際需要勾選。
 Ket: Ada simbol★ merupakan kolom wajib diisi, Mohon diisi dengan benar

★雇主有下列情事之一（請擇一勾選），本人（外國人）同意轉換雇主或工作，並願依相關規定辦理：Majikan memiliki salah satu kondisi seperti berikut ini (silakan pilih salah satu & centang), Saya (TKA) setuju pindah majikan atau pekerjaan, dan bersedia diproses sesuai peraturan yang berlaku :

1. 被看護者 Pasien yang dirawat ☐ a. 死亡 Meninggal dunia ☐ b. 移民 Emigrasi
2. 原雇主 Majikan sebelumnya ☐ a. 死亡 Meninggal dunia ☐ b. 移民 Emigrasi.
3. ☐ 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續作業者。
Kapal ditahan, tenggelam atau sedang diperbaiki sehingga tidak bisa beroperasi
4. ☐ 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者。
Pabrik tutup, tidak beroperasi atau tidak mengikuti peraturan kontrakan tidak memberikan gaji atau memutuskan kontrakan kerja.
5. ☐ 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者。_____

Hal lain yang tidak dapat dipertanggungjawabkan oleh TKA _____

6. ☐ 外籍家庭看護工經雇主同意轉換雇主或工作。
TKA perawat pasien yang telah mendapat persetujuan dari pihak majikan sebelumnya untuk ganti majikan atau pekerjaan.

7. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘：
Majikan dan TKA tidak memperpanjang kontrakan setelah masa kontrakan habis :

備註：Ket：

1. 勾選第 6 項外國人轉換理由，雇主可依就業服務法第 58 條第 2 項第 3 款規定向本部申請遞補招募許可，但中階技術工作者除外。
2. 雇主與外國人協議期滿不續聘轉換雇主者，得免加蓋雇主公司及負責人印章。

Ket：

1. Centangan no.6 alasan perpindahan, majikan dapat mengajukan izin perekutan pengganti kepada kementerian sesuai dengan ketentuan Undang-Undang Ketenagakerjaan Pasal 58 ayat 2 poin 3, tetapi tidak berlaku untuk PTTM.
2. Majikan dan TKA tidak melanjutkan kontrakan setelah masa kontrakan berakhir, tidak perlu mencap stempel perusahaan & tanda tangan pengurus kerja.

★廢止聘僱許可申請 Permohonan pembatalan izin kerja

1. ☐ 聘僱關係自____年____月____日起終止（自聘僱關係終止日起廢止聘僱許可，外國人於等待轉換雇主期間不得從事工作）Hubungan kontrak kerja dimulai pada ____ tahun ____ bulan ____ tanggal sampai masa berakhir (Izin kerja dicabut sejak berakhirnya hubungan kerja, TKA dimasa penungguan perpindahan tidak boleh bekerja)
2. ☐ 依規定無法出席協調會、無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係（外國人於等待轉換雇主期間仍得從事工作）Berdasarkan ketentuan jika tidak dapat menghadiri pertemuan koordinasi, tidak dapat berpindah majikan atau pekerjaan maka hari berikutnya akan memutuskan hubungan kerja (TKA dapat bekerja selama penungguan proses perpindahan majikan)

備註：受聘僱之外國人有聘僱關係終止之情事，依就業服務法第 56 條規定，雇主應於 3 日內以書面通知當地主管機關、入出國管理機關及警察機關，若有違反，依同法第 68 條規定處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰。

Ket： Apabila terdapat pemberhentian hubungan kerja bagi TKA, sesuai dengan Undang-Undang Layanan Ketenagakerjaan Pasal 56, majikan dalam 3hari harus memberikan pemberitahuan tertulis kepada kantor otoritas setempat, kantor imigrasi, & kantor polisi, jika melanggar, berdasarkan Undang-Undang Pasal 68 akan dikenakan denda sebanyak 30.000NTD-150.000NTD.

外國人轉換雇主登記資料 Pendaftaran Perpindahan Majikan untuk TKA			
是否同意將聯絡方式公布於本部跨國勞動力權益維護資訊網站「移工轉換雇主專區」 Apakah anda setuju informasi kontak anda kami publikasi di situs kami			☐ 是/ ☐ 否 ☐ Yes/ ☐ No
行動電話 No. Telepon		電子郵件信箱 E-mail	☐ 無/ ☐ 有：_____ ☐ No/ ☐ Yes：_____
★希望工作類別： Kategori Pekerjaan yang diharapkan :	第二類工作 Type B	第三類工作 Type C	
☐ 製造工作 Manufaktur ☐ 屠宰工作 Penyembelihan ☐ 營造工作 Pembangunan ☐ 家庭看護 Perawat rumah tangga ☐ 家庭幫傭 Pembantu rumah tangga ☐ 海洋漁撈 Penangkapan Ikan ☐ 機構看護 Perawat Panti ☐ 農、林、牧或養殖漁業工作 Pertanian, Perhutanan, Peternakan, Perikanan ☐ 外展農務工作 Pertanian Outreach ☐ 外展製造工作 Manufaktur Outreach ☐ 廢棄物及資源物回收處理工作 Pekerjaan Pengolahan Limbah dan Daur Ulang		☐ 中階技術製造工作 PTM Manufaktur ☐ 中階技術屠宰工作 PTM Penyembelihan ☐ 中階技術營造工作 PTM Pembangunan ☐ 中階技術家庭看護工作 PTM Perawat Rumah Tangga ☐ 中階技術海洋漁撈工作 PTM Penangkapan Ikan ☐ 中階技術機構看護工作 PTM Perawat Panti ☐ 中階技術外展農務工作 PTM Pertanian Outreach ☐ 中階技術農業工作 PTM Pertanian ☐ 雙語翻譯工作、廚師及其相關工作 Penerjemah, Koki, dll	
★希望工作區域 Tempat Kerja yang diharapkan	☐ 臺北市 Taipei City ☐ 新北市三重及鄰近地區 New Taipei City (包括：三重 SanChong、蘆洲 LuZhou、八里 BaLi、淡水 TamSui、新莊 XinZhuang、泰山 TaiShan、林口 LinKou、五股 WuGu) ☐ 新北市板橋及鄰近地區 New Taipei City (包括：板橋 BanQiao、土城 TuCheng、三峽 SanXia、樹林 ShuLin、鶯歌 YingGe) ☐ 新北市中和及鄰近地區 New Taipei City (包括：新店 XinDian、深坑 ShenKeng、石碇 ShiDing、坪林 PingLin、烏來 WuLai、永和 YongHe、中和 ZhongHe) ☐ 桃園市北區 Taoyuan Utara (包括：桃園 TaoYuan、龜山 GuiShan、八德 BaDe、大溪 DaXi、復興 FuXing、大園 DaYuan、蘆竹 LuZu) ☐ 桃園市南區 Taoyuan Selatan (包括：中壢 ZhongLi、平鎮 PingZhen、龍潭 LongTan、楊梅 YangMei、新屋 XinWu、觀音 GuanYin) ☐ 新竹縣 Kabupaten Hsinchu ☐ 新竹市 Kota Hsinchu ☐ 苗栗縣 Kabupaten MiaoLi ☐ 臺中市 Taichung City (沙鹿 ShaLu、大甲 DaJia、大安 DaAn、外埔 WaiPu、清水 QingShui、梧棲 WuQi、龍井 LongJing、大肚 DaDu、南屯 NanTun) ☐ 臺中市 Taichung City (北屯 BeiTun、豐原 FengYuan、大雅 DaYa、神岡 ShenGang、潭子 TanZi、新社 XinShe、石岡 ShiGang、后里 HouLi、東勢 DongShi、和平 HePing) ☐ 臺中市 Taichung City (東區 DongQu、南區 NanQu、西區 XiQu、北區 BeiQu、中區 ZhongQu、西屯 XiTun、烏日 WuRi、大里 DaLi、霧峰 WuFeng、太平 TaiPing) ☐ 彰化縣北區 Changhua Utara ☐ 彰化縣南區 Changhua Selatan ☐ 南投縣 Kabupaten NanTou ☐ 雲林縣 Kabupaten YunLin、嘉義市 Kota ChiaYi、嘉義縣 Kabupaten ChiaYi ☐ 臺南市 (含原臺南縣) Kota TaiNan (Termasuk Kabupaten Tainan) ☐ 高雄市鳳山及鄰近地區 Kaohsiung city (包括：鳳山 FengShan、大寮 DaLiao、大樹 DaShu、大社 DaShe、美濃 MeiNong、茂林 MaoLin、林園 LinYuan、鳥松 WuSong、旗山 QiShan、杉林 ShanLin、六龜等區 LiuGui) ☐ 高雄市岡山及鄰近地區 Kaohsiung city (包括：岡山 GangShan、湖內 HuNei、田寮 TianLiao、茄萣 ChieDing、梓官 ZiGuan、燕巢 YanChao、永安 YongAn、路竹 LuZhu、阿蓮等區 ALian) ☐ 高雄市 Kaohsiung city (包括：楠梓 NanZi、仁武 RenWu、左營 ZuoYing、鼓山 GuShan、三民 SanMin、苓雅 LingYa、新興 XinXing、前金 QianJin、鹽埕 YanCheng、前鎮 QianZhen、旗津 QiJin、小港區 XiGang) ☐ 屏東縣 Kabupaten PingTung (包括：屏東 PingTung、萬丹 WanDan、內埔 NeiPu、		

	麟洛 LinLuo、九如 JiuRu、高樹 GaoShu、泰武 TaiWu、萬巒 WanLuan、新園 XinYuan、長治 ChangZhi、鹽埔 YanPu、里港 LiGang、瑪家 MaJia、三地門 SanDiMen、霧臺 WuTai) ☐屏東縣 Kabupaten PingTung (包括：潮州 ChaoZhou、東港 DongGang、恆春 HengChun、林邊 LinBian、新埤 XinPi、枋寮 FangLiao、春日 ChunRi、枋山 FangShan、牡丹 MuDan、滿州 ManZhou、崁頂 KanDing、竹田 ZhuTian、南州 NanZhou、佳冬 JiaDong、來義 LaiYi、獅子 ShiZi、車城 CheCheng、琉球 LiuQiu) ☐臺東縣 Kabupaten TaiTung ☐澎湖縣 Kabupaten PengHu ☐花蓮縣北區 Hualian Utara (包括：花蓮 Hualian、新城 XinCheng、秀林 XiuLin、吉安 JiAn、壽豐 ShouFeng、鳳林 FengLin、豐濱 FengBin) ☐花蓮縣南區 Hualian Selatan (包括：玉里 YuLi、光復 GuangFu、瑞穗 RuiSui、萬榮 WanRong、卓溪 ZhuoXi、富里 FuLi) ☐宜蘭縣 Kabupaten Yilan ☐基隆市 Kota KeeLung、連江縣 Kabupaten LianChiang ☐金門縣 Kinmen County 若未填寫希望工作區域，則以目前外國人工作地址之縣市登錄至本部跨國勞動力權益維護資訊網站「移工轉換雇主專區」。 Jika daerah kerja yang diinginkan tidak diisi, maka alamat kerja saat ini akan didaftarkan berdasarkan kabupaten/kota ke dalam sistem online perpindahan majikan untuk pekerja asing。
★語言能力 Skill Bahasa	☐中文 Chinese ☐英文 English ☐台語 Taiyu ☐客家語 Hakka ☐其他 Lain :
工作能力 Skill Kerja	家庭類工作技能 Skill Rumah Tangga : ☐煮飯 Masak ☐幫忙洗澡 Membantu Mandi ☐按摩拍背 Pijit&Tepuk Bahu ☐餵食 Menyuapi Makan ☐協助坐輪椅 Membantu Duduk dikursi roda ☐協助大小便 Membantu ke Toilet ☐陪同就醫 Menemani berobat ☐其他 Lain : 非家庭類工作技能 Skill Non-Rumah Tangga : ☐專業證照 Sertifikat Profesional ☐技術證照 Sertifikat Teknik ☐其他 Lain :
照顧意願(家庭類) Perawat yang di jaga	☐不限性別 tidak terbatas ☐男性 Laki-laki ☐女性 Perempuan
是否曾有 其他國家工作經驗 Pengalaman Kerja Di Negara Lain	☐是 Yes/☐否 No
身高(單位:公分) Tinggi Badan(cm)	☐ <140 ☐ 141-145 ☐ 146-150 ☐ 151-155 ☐ 156-160 ☐ 161-165 ☐ 166-170 ☐ >170
體重(單位:公斤) Berat Badan (kg)	☐ <40 ☐ 41-45 ☐ 46-50 ☐ 51-55 ☐ 56-60 ☐ 61-65 ☐ >66

雇主 Majikan :

(簽章 TTD)

外國人 TKA :

(簽章 TTD)

外國人同意轉換雇主或工作證明書(中泰雙語版)
หนังสือยินยอมในการเปลี่ยนนายจ้างหรือตำแหน่งของคนงานต่างชาติ

雇主名稱 ชื่อนายจ้าง			
統一編號或身分證字號 เลขบัตรประชาชน(เลขผู้ประกอบการ)		聯絡電話 หมายเลขโทรศัพท์ติดต่อ	
外國人姓名 ชื่อคนงานต่างชาติ		護照號碼 เลขที่หนังสือเดินทาง	

注意事項：有星號★註記欄位為必填項目，請務必依實際需要勾選。
ข้อควรระวัง: โปรดกรอกข้อมูลตามความจริงในช่องที่มีเครื่องหมายดอกจัน

★雇主有下列情事之一（請擇一勾選），本人（外國人）同意轉換雇主或工作，並願依相關規定辦理：
นายจ้างหากอยู่ในรายการใดรายการหนึ่งด้านล่างนี้（กรุณาทำเครื่องหมาย☑ลงในช่อง）
ข้าพเจ้า（คนงานต่างชาติ）ยินยอมเปลี่ยนนายจ้างหรือตำแหน่งงาน พร้อมทั้งยินยอมปฏิบัติตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้อง

1. 被看護者 ผู้ป่วย: ☐ a. 死亡 เสียชีวิต ☐ b. 移民 ย้ายถิ่นที่อยู่
2. 原雇主 นายจ้างรายเดิม ☐ a. 死亡 เสียชีวิต ☐ b. 移民 ย้ายถิ่นที่อยู่
3. ☐ 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續作業者。
เรือประมงถูกยึด、จมหรือซ่อมบำรุงและไม่สามารถใช้งานได้
4. ☐ 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者。
โรงงานยกเลิกกิจการหรือไม่ได้รับค่าตอบแทนตามที่ตกลงในสัญญาการทำงาน
5. ☐ 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者。
สาเหตุอื่น ๆ ที่ไม่เกี่ยวข้องกับการจ้างงานของคนงานต่างชาติ
6. ☐ 外籍家庭看護工經雇主同意轉換雇主或工作。
ผู้อนุญาตต่างชาติได้รับการอนุญาตจากนายจ้างเดิม โอนให้นายจ้างใหม่หรืองานอื่นใหม่
7. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘：
ในการนี้ นายจ้างและลูกจ้างเจรจาตกลงไม่ต่ออายุสัญญาจ้างเมื่อหมดสัญญาจ้าง

備註：
1. 勾選第 6 項外國人轉換理由，雇主可依就業服務法第 58 條第 2 項第 3 款規定向本部申請遞補招募許可，但中階技術工作者除外。
2. 雇主與外國人協議期滿不續聘轉換雇主者，得免加蓋雇主公司及負責人印章。

หมายเหตุ:
1. หมายเหตุ : หากทำเครื่องหมายในช่องข้อ 6 เหตุผลในการเปลี่ยนย้ายชาวต่างชาติ
นายจ้างสามารถยื่นคำร้องขอใบอนุญาตจัดหางาน(หยวนแทนแท็ก)ต่อกระทรวงได้ ตามวรรค 3 ข้อ 2 มาตรา 58 ของกฎหมายว่าด้วยบริการจัดหางาน ยกเว้นแรงงานที่มีทักษะระดับกลาง
2. หากข้อตกลงระหว่างนายจ้างกับลูกจ้างต่างชาติสิ้นสุดลง และนายจ้างไม่ต่ออายุการทำงาน จะไม่ประทับตราบริษัท

★廢止聘僱許可申請 การยื่นเรื่องขอยกเลิกว่าจ้างแรงงานต่างชาติ

1. ☐ 聘僱關係自__年__月__日起終止（自聘僱關係終止日起廢止聘僱許可，外國人於等待轉換雇主期間不得從事工作）หมดสัญญาว่าจ้างงานตั้งแต่วันที่____ เดือน____ ปี
(หลังจากได้รับการยกเลิกการว่าจ้าง จากกระทรวงแรงงาน
แรงงานต่างชาติไม่สามารถทำงานในระหว่างการรอนายจ้างใหม่)
2. ☐ 依規定無法出席協調會、無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係（外國人於等待轉換雇主期間仍得從事工作）
ตามกำหนดถ้าไม่สามารถเข้าร่วมการประชุมการประสานงานและในกรณีที่ยังไม่สามารถเปลี่ยนนายจ้างใหม่หรือจากวันที่สิ้นสุดความสัมพันธ์กับการจ้าง(แรงงานต่างชาติสามารถทำงานได้ในระหว่างการรอนายจ้างใหม่)

備註：受聘僱之外國人有聘僱關係終止之情事，依就業服務法第56條規定，雇主應於3日內以書面通知當地主管機關、入出國管理機關及警察機關，若有違反，依同法第68條規定處新臺幣3萬元以上15萬元以下罰鍰。

หมายเหตุ: เมื่อความสัมพันธ์ในการจ้างงานของชาวต่างชาติได้สิ้นสุดลง ตามมาตรา 56 ของกฎหมายว่าด้วยบริการจัดหางาน นายจ้างต้องแจ้งหน่วยงานในท้องถิ่น
หน่วยงานตรวจคนเข้าเมืองและหน่วยงานตำรวจ
และเจ้าหน้าที่ตำรวจทราบเป็นหนังสือลายลักษณ์อักษรภายใน 3 วัน หากฝ่าฝืนกฎตามข้างต้น ตามมาตรา 68 กำหนดโทษปรับตั้งแต่ NT\$30,000 ขึ้นไป สูงสุดไม่เกิน NT\$150,000

外國人轉換雇主登記資料			
ข้อมูลการลงทะเบียนเปลี่ยนนายจ้างของแรงงานต่างชาติ			
是否同意將聯絡方式公布於本部跨國勞動力權益維護資訊網站「移工轉換雇主專區」 คุณยินยอมหรือไม่ที่จะเผยแพร่ข้อมูลการติดต่อของคุณบนเว็บไซต์คุ้มครองสิทธิแรงงานข้ามชาติของกระทรวงแรงงาน (พื้นที่แรงงานต่างชาติเปลี่ยนนายจ้าง)			☐ 是 ใช่/ ☐ 否 ไม่
行動電話 เบอร์โทรศัพท์มือถือ		電子郵件信箱 อีเมล	☐ 無 ไม่มี / ☐ 有 มี :
★希望工作類別： ประเภทงาน	第二類工作 งานประเภทสอง	第三類工作 งานประเภทสาม	
☐ 製造工作 งานอุตสาหกรรมการผลิต ☐ 屠宰工作 งานในโรงฆ่าสัตว์ ☐ 營造工作 งานก่อสร้าง ☐ 家庭看護 งานผู้ดูแลในครัวเรือน ☐ 家庭幫傭 งานผู้ช่วยแม่บ้าน ☐ 海洋漁撈 งานประมงในทะเล ☐ 機構看護 งานผู้ดูแลในสถาบัน ☐ 農、林、牧或養殖漁業工作 งานเกษตรกรรม ป่าไม้ ปศุสัตว์ เพาะเลี้ยงปลา ☐ 外展農務工作 งานเกษตรกรรมนอกพื้นที่ ☐ 外展製造工作 งานอุตสาหกรรมการผลิตนอกพื้นที่ ☐ 廢棄物及資源物回收處理工作 งานจัดการขยะและรีไซเคิล		☐ 中階技術製造工作 งานอุตสาหกรรมการผลิตระดับกึ่งฝีมือ ☐ 中階技術屠宰工作 งานโรงฆ่าสัตว์ระดับกึ่งฝีมือ ☐ 中階技術營造工作 งานอุตสาหกรรมก่อสร้างระดับกึ่งฝีมือ ☐ 中階技術家庭看護工作 งานผู้ดูแลครัวเรือนระดับกึ่งฝีมือ ☐ 中階技術海洋漁撈工作 งานประมงระดับกึ่งฝีมือ ☐ 中階技術機構看護工作 งานผู้ดูแลองค์กรระดับกึ่งฝีมือ ☐ 中階技術外展農務工作 งานจ้างเหมาบริการภาคการเกษตรระดับกึ่งฝีมือ ☐ 中階技術農業工作 งานการเกษตรระดับกึ่งฝีมือ ☐ 雙語翻譯工作、廚師及其相關工作 งานแปลสองภาษา , พ่อครัว/แม่ครัวและงานที่เกี่ยวข้อง	
★希望工作區域 เขตพื้นที่ที่ต้องการทำงาน		☐ 臺北市 เมืองไทเป ☐ 新北市三重及鄰近地區(包括：三重、蘆洲、八里、淡水、新莊、泰山、林口、五股) ชานฉงเมืองนิวไทเปและพื้นที่ใกล้เคียง (รวมถึง: ชานฉง, หลู่โจว, ป่าหลี่, ตันส่วย, ชินฉวง, ไท่ชาน, หลินเซียว, อู่กุ) ☐ 新北市板橋及鄰近地區(包括：板橋、土城、三峽、樹林、鶯歌) ป่านเฉียวเมืองนิวไทเปและพื้นที่ใกล้เคียง (รวมถึง: ป่านเฉียว, ถู่เฉิง, ชานเสี่ย, ชูหลิน, อิงเกอ) ☐ 新北市中和及鄰近地區(包括：新店、深坑、石碇、坪林、烏來、永和、中和) จงเหอเมืองนิวไทเปและพื้นที่ใกล้เคียง (รวมถึง: ชินเตี้ยน, เซินเค็ง, สือตัง, ผิงหลิน, อู่ไหล, หยงเหอ, จงเหอ) ☐ 桃園市北區(包括：桃園、龜山、八德、大溪、復興、大園、蘆竹) เขตเหนือเมืองเกาหยวน (รวมถึง: เกาหยวน, กุ่ยชาน, ป่าเตอ, ต้าซี, ฟู่ซิง, ต้าหยวน, หลู่จู) ☐ 桃園市南區(包括：中壢、平鎮、龍潭、楊梅、新屋、觀音) เขตใต้เมืองเกาหยวน (รวมถึง: จงลี้, ผิงเจิน, หลงถาน, หยางเหมย, ชินอู, กวานอิน) ☐ 新竹縣 มณฑลซินจู๋ ☐ 新竹市 เมืองซินจู๋ ☐ 苗栗縣 มณฑลเหมียวลี่ ☐ 臺中市(沙鹿、大甲、大安、外埔、清水、梧棲、龍井、大肚、南屯) เมืองไถจง (ซาหลู่, ต้าเจีย, ต้าอัน, ไหว่ฝู, ชิงส่วย, อู่ซี, หลงจิง, ต้าตู่, หานานถุน) ☐ 臺中市(北屯、豐原、大雅、神岡、潭子、新社、石岡、后里、東勢、和平) เมืองไถจง (เป่ย์ถุน, เฟิงหยวน, ต้าหย่า, เสินกั้ง, ถันจื่อ, ชินเซอ, สือกั้ง, ไหว่หลี่, ตงซื่อ, เหอผิง) ☐ 臺中市(東區、南區、西區、北區、中區、西屯、烏日、大里、霧峰、太平) เมืองไถจง (เขตตะวันออก, เขตใต้, เขตตะวันตก, เขตเหนือ, เขตกลาง, ซีถุน, อูร์อู, ต้าหลี่, วั่เฟิง, ไผ่ผิง) ☐ 彰化縣北區 มณฑลจางฮว่า (เขตเหนือ) ☐ 彰化縣南區 มณฑลจางฮว่า (เขตใต้) ☐ 南投縣 มณฑลหนานไถ ☐ 雲林縣、嘉義市、嘉義縣 มณฑลหยุนหลิน, เมืองเจียอี้, มณฑลเจียอี้ ☐ 臺南市 (含原臺南縣) เมืองโกหน่าน	

	☐ 高雄市鳳山及鄰近地區(包括：鳳山、大寮、大樹、大社、美濃、茂林、林園、鳥松、旗山、杉林、六龜等區) เฟิงชานเมืองเกาสงและพื้นที่ใกล้เคียง (รวมถึง: เฟิงชาน,ต้าเหลียว,ต้าซู่,ต้าเซ่อ,เหมยหนง,เม่าหลิน,หลินหยวน,เหินยวซง,ฉี ชาน,ชานหลิน,ลั่วก๊วยและเขตอื่นๆ) ☐ 高雄市岡山及鄰近地區(包括：岡山、湖內、田寮、茄萣、梓官、燕巢、永安、路竹、阿蓮等區) กังชานเมืองเกาสงและพื้นที่ใกล้เคียง (รวมถึง: กังชาน,หุเนย,เถียนเหลียว,เฉียนตัง,จื่อกวาน,เยียนเฉา,หยงอัน,ลู่จู่,อาเหลียน และเขตอื่นๆ) ☐ 高雄市(包括：楠梓、仁武、左營、鼓山、三民、苓雅、新興、前金、鹽埕、前鎮、旗津、小港區) เมืองเกาสง (รวมถึง: หนานจื่อ,เหรินอู๋,จ้าวอิง,กู่ชาน,ชานหมิน,หลิงหย่า,ซินซิง,เฉียนจิน,เหยียนเฉิง, เฉียนเจิน,ฉีจิน,เขตเสี่ยวกัง) ☐ 屏東縣(包括：屏東、萬丹、內埔、麟洛、九如、高樹、泰武、萬巒、新園、長治、鹽埔、里港、瑪家、三地門、霧臺) มณฑลผิงตง (รวมถึง: ผิงตง, วันตัน, เนย์ฝู, หลินลั่ว, เลี้ยวหฺร, เกาซู่, ไทอู๋, วันเลวาน, ซินหยวน, ซางจื่อ, หลีกัง, หม่าเจีย, ชานต๋เหมิน, อู๋โก) ☐ 屏東縣(包括：潮州、東港、恆春、林邊、新埤、枋寮、春日、枋山、牡丹、滿州、崁頂、竹田、南州、佳冬、來義、獅子、車城、琉球) มณฑลผิงตง (รวมถึง: ฉาวโจว, ตงกั้ง, เฟิงชุน, หลินเปียน, ซินฝู, ฟิงเลียว, ซุนรื่อ, ฟิงชาน, หมู่ตัน, หมันโจว, ชันตัง, จู่เถียน, หนานโจว, เจียตง, หลืออี, ซือจื่อ, เซอเฉิง, หลัวฉิว) ☐ 臺東縣 มณฑลไถตง ☐ 澎湖縣 มณฑลผิงตู ☐ 花蓮縣北區(包括：花蓮、新城、秀林、吉安、壽豐、鳳林、豐濱) เขตเหนือมณฑลอวาลัย (รวมถึง: อวาลัย, ซินเฉิง, ซิวหลิน, จื่ออัน, ไชวเฟิง, เฟิงหลิน, เฟิงปิ่น) ☐ 花蓮縣南區(包括：玉里、光復、瑞穗、萬榮、卓溪、富里) เขตใต้มณฑลอวาลัย (รวมถึง: ยู่หลิ, กวางฟู่, รุยซุย, วานหรง, จ้าวซี, ฟู่หลิ) ☐ 宜蘭縣 มณฑลอี้หลิน ☐ 基隆市、連江縣 เมืองจีหลง, มณฑลเหลียนเจียง ☐ 金門縣 มณฑลจินเหมิน 若未填寫希望工作區域，則以目前外國人工作地址之縣市登錄至本部跨國勞動力權益維護資訊網站「移工轉換雇主專區」。 หากไม่ได้กรอกพื้นที่ที่ต้องการทำงาน ให้นำเขตหรือเมืองที่แรงงานต่างชาติทำงานอยู่ ณ ปัจจุบันไปเข้าสู่ระบบในเว็บไซต์คุ้มครองสิทธิแรงงานข้ามชาติ (พื้นที่แรงงานต่างชาติเปลี่ยนนายจ้าง)
★語言能力 ความสามารถด้านภาษา	☐ 中文 ภาษาจีน ☐ 英文 ภาษาอังกฤษ ☐ 台語 ภาษาหมิ่นใต้ ☐ 客家語 ภาษาจีนฮากกา ☐ 其他 อื่นๆ :
工作能力 ทักษะการทำงาน	家庭類工作技能 ทักษะงานของผู้อนุบาลครัวเรือน : ☐ 煮飯 ทำข้าว ☐ 幫忙洗澡 ช่วยอาบน้ำ ☐ 按摩拍背 นวด ☐ 餵食 ป้อนอาหาร ☐ 協助坐輪椅 พยุงขึ้นลงรถเข็น ☐ 協助大小便 ช่วยเหลือในการปัสสาวะ/อุจจาระ ☐ 陪同就醫 พาไปโรงพยาบาล ☐ 其他 อื่นๆ : 非家庭類工作技能 ทักษะงานที่ไม่ใช่ผู้อนุบาลครัวเรือน : ☐ 專業證照 ใบประกอบวิชาชีพ ☐ 技術證照 ใบรับรองทักษะ ☐ 其他 อื่นๆ :
照顧意願(家庭類) ความสมัครใจในการดูแล (ผู้อนุบาลครัวเรือน)	☐ 不限性別 ไม่จำกัดเพศ ☐ 男性 เพศชาย ☐ 女性 เพศหญิง
是否曾有 其他國家工作經驗 เคยมีประสบการณ์ทำงานในประเทศอื่นหรือ	☐ 是 ใช่/ ☐ 否 ไม่

ไม่	
身高(單位:公分)	☐ <140 ☐ 141-145 ☐ 146-150 ☐ 151-155 ☐ 156-160
ความสูง (เซนติเมตร)	☐ 161-165 ☐ 166-170 ☐ >170
體重(單位:公斤)	☐ <40 ☐ 41-45 ☐ 46-50 ☐ 51-55 ☐ 56-60
น้ำหนัก (กิโลกรัม)	☐ 61-65 ☐ >66

雇主 นายจ้าง :

(簽章 เซ็นตราประทับ)

外國人 คนงานต่างชาติ :

(簽章 เซ็นตราประทับ)

外國人同意轉換雇主或工作證明書(中越雙語版)
Giấy chứng nhận công việc hoặc lao động nước ngoài đồng ý chuyển Chủ khác

雇主名稱 Tên nhà Chủ			
統一編號/身分證字號 Số doanh nghiệp hoặc số CMND		聯絡電話 Số ĐT liên lạc	
外國人姓名 Tên người lao động		護照號碼 Số Hộ chiếu	

注意事項：有星號★註記欄位為必填項目，請務必依實際需要勾選。
Chú ý: các hàng mục có đánh dấu sao bắt buộc phải điền, vui lòng đánh dấu dựa theo nhu cầu thực tế

★雇主有下列情事之一（請擇一勾選），本人（外國人）同意轉換雇主或工作，並願依相關規定辦理：

Chủ thuê (đánh dấu) 1 trong những trường hợp sau, bản thân Tôi(lao động nước ngoài) đồng ý chuyển Chủ mới hoặc chuyển công việc và đồng ý tuân theo những quy định sau:

1. 被看護者 Người được chăm sóc: ☐ a. 死亡 qua đời ☐ b. 移民 di cư
2. 原雇主 Chủ sử dụng: ☐ a. 死亡 qua đời ☐ b. 移民 di cư
3. ☐ 船舶被扣押、沉沒或修繕而無法繼續作業者。Tàu thuyền bị thu giữ, bị chìm hoặc tu sửa mà vẫn không thể tiếp tục làm việc.
4. ☐ 雇主關廠、歇業或不依勞動契約給付工作報酬經終止勞動契約者。Nhà máy đóng cửa, ngưng sản xuất hoặc không dựa theo hợp đồng lao động trả lương cho lao động.
5. ☐ 其他不可歸責於受聘僱外國人之事由者。Và những nguyên do không liên quan đến trách nhiệm của lao động nước ngoài như :
6. ☐ 外籍家庭看護工經原雇主同意轉換雇主或工作。Lao động giúp việc nước ngoài được sự đồng ý của chủ thuê chuyển đổi chủ mới hoặc thay đổi công việc
7. ☐ 雇主與外國人協議期滿不續聘:
Chủ thuê và lao động nước ngoài thỏa thuận không tiếp tục thuê lại sau khi chấm dứt hợp đồng lao động .

備註：

1. 勾選第 6 項外國人轉換理由，雇主可依就業服務法第 58 條第 2 項第 3 款規定向本部申請遞補招募許可，但中階技術工作者除外。
2. 雇主與外國人協議期滿不續聘轉換雇主者，得免加蓋雇主公司及負責人印章。

Ghi chú:

1. Đánh dấu vào mục 6 lý do chuyển đổi của lao động nước ngoài, theo Điều 58, mục 2, khoản 3 của luật Dịch vụ Việc làm chủ thuê có thể nộp đơn lên Bộ để xin cấp giấy phép bổ xung tuyển dụng, ngoại trừ người làm công việc có kỹ năng trung cấp.
2. Chủ thuê và lao động nước ngoài thỏa thuận không tiếp tục thuê lại sau khi chấm dứt hợp đồng lao động mà chuyển đổi chủ thuê khác, thì được miễn đóng dấu của công ty chủ thuê và con dấu người phụ trách.

★廢止聘僱許可申請 Xin hủy bỏ giấy phép thuê lao động

1. ☐ 聘僱關係自____年____月____日起終止（自聘僱關係終止日起廢止聘僱許可，外國人於等待轉換雇主期間不得從事工作）
Từ ngày____tháng____năm____chấm dứt quan hệ thuê dùng (sau khi Bộ Lao Động hủy bỏ giấy phép thuê lao động của chủ thuê, lao động nước ngoài trong thời gian đợi đổi chủ mới không được phép làm việc)
2. ☐ 依規定無法出席協調會、無法轉換雇主或工作之翌日起終止聘僱關係（外國人於等待轉換雇主期間仍得從事工作）
Theo qui định nếu lao động không thể tham dự cuộc họp điều phối, không thể chuyển đổi chủ thuê, hoặc hợp đồng thuê dùng sẽ chấm dứt vào ngày hôm sau (lao động nước ngoài trong thời gian đợi đổi chủ mới vẫn được phép làm việc)

備註：受聘僱之外國人有聘僱關係終止之情事，依就業服務法第 56 條規定，雇主應於 3 日內以書面通知當地主管機關、入出國管理機關及警察機關，若有違反，依同法第 68 條規定處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰。

Ghi chú：Mối quan hệ của lao động nước ngoài được tuyển dụng bị chấm dứt, Theo Điều 56 của luật Dịch vụ Việc làm, chủ thuê trong vòng 3 ngày phải thông báo bằng văn bản cho cơ quan có thẩm quyền địa phương, cơ quan quản lý xuất nhập cảnh và cơ quan cảnh sát, Nếu vi phạm sẽ bị phạt tiền từ 30 ngàn Đài tệ đến 150 ngàn Đài tệ theo quy định tại Điều 68 của bộ luật tương tự.

外國人轉換雇主登記資料			
Thông tin đăng ký cho người nước ngoài chuyển đổi chủ sử dụng			
是否同意將聯絡方式公布於本部跨國勞動力權益維護資訊網站「移工轉換雇主專區」 Bạn có đồng ý công bố phương thức liên lạc trên trang web thông tin bảo vệ quyền lao động đa quốc gia của Bộ không 「khu vực dành cho lao động nhập cư chuyển đổi chủ sử dụng」			☐ 是/ ☐ 否 phải/ không
行動電話 Điện thoại di động		電子郵件信箱 hộp thư email	☐ 無/ ☐ 有： không/có
★希望工作類別： Loại công việc mong muốn	第二類工作 loại công việc thứ 2	第三類工作 loại công việc thứ 3	
☐ 製造工作 công việc sản xuất ☐ 屠宰工作 công việc giết mổ ☐ 營造工作 công việc xây dựng ☐ 家庭看護 khán hộ công gia đình ☐ 家庭幫傭 giúp việc gia đình ☐ 海洋漁撈 đánh bắt cá trên biển ☐ 機構看護 khán hộ công của tổ chức ☐ 農、林、牧或養殖漁業工作 công việc nông, lâm, chăn nuôi, trại nuôi cá ☐ 外展農務工作 công việc nông nghiệp tiếp cận cộng đồng ☐ 外展製造工作 công việc sản xuất tiếp cận cộng đồng ☐ 廢棄物及資源物回收處理工作 Công việ c xử lý chặ t thậ i và tái chế tài nguyên		☐ 中階技術製造工作 công việc sản xuất kỹ thuật bậc trung ☐ 中階技術屠宰工作 công việc giết mổ kỹ thuật bậc trung ☐ 中階技術營造工作 công việc xây dựng kỹ thuật bậc trung ☐ 中階技術家庭看護工作 khán hộ công gia đình kỹ thuật bậc trung ☐ 中階技術海洋漁撈工作 đánh bắt cá trên biển kỹ thuật bậc trung ☐ 中階技術機構看護工作 khán hộ công của tổ chức kỹ thuật bậc trung ☐ 中階技術外展農務工作 công việc nông nghiệp tiếp cận cộng đồng kỹ thuật bậc trung ☐ 中階技術農業工作 công việc nông nghiệp kỹ thuật bậc trung ☐ 雙語翻譯工作、廚師及其相關工作 công việc phiên dịch song ngữ, đầu bếp và công việc liên quan	
★希望工作區域 Khu vực làm việc mong muốn	☐ 臺北市 Taipei shi ☐ 新北市三重及鄰近地區(包括：三重、蘆洲、八里、淡水、新莊、泰山、林 口、五股) Xinbei shi Sanchong và khu vực lân cận (bao gồm: Sanchong, Luzhou, Bali, Tamsui, Xinzhuang, Taishan, Linkou, Wugu) ☐ 新北市板橋及鄰近地區(包括：板橋、土城、三峽、樹林、鶯歌) Xinbei shi Banqiao và khu vực lân cận (bao gồm: Banqiao, Tucheng, Sanxia, Shulin, Yingge) ☐ 新北市中和及鄰近地區(包括：新店、深坑、石碇、坪林、烏來、永和、中和) Xinbei shi Zhonghe và khu vực lân cận (bao gồm: Xindian, Shenkeng, Shiding, Pinglin, Wulai, Yonghe, Zhonghe) ☐ 桃園市北區(包括：桃園、龜山、八德、大溪、復興、大園、蘆竹) Taoyuan shi Beiqu (bao gồm: Taoyuan, Guishan, Bade, Daxi, Fuxing, Dayuan, Luzhu) ☐ 桃園市南區(包括：中壢、平鎮、龍潭、楊梅、新屋、觀音) Taoyuan shi Nanqu (bao gồm: Zhongli, Pingzhen, Longtan, Yangmei, Xinwu, Guanyin) ☐ 新竹縣 Hsinchu xian ☐ 新竹市 Hsinchu shi ☐ 苗栗縣 Miaoli xian ☐ 臺中市(沙鹿、大甲、大安、外埔、清水、梧棲、龍井、大肚、南屯) Taichung shi (Shalu, Dajia, Da'an, Waipu, Qingshui, Wuqi, Longjing, Dadu, Nantun) ☐ 臺中市(北屯、豐原、大雅、神岡、潭子、新社、石岡、后里、東勢、和平) Taichung shi (Beitun, Fengyuan, Daya, Shengang, Tanzi, Xinshe, Shigang, Houli, Dongshi, Heping) ☐ 臺中市(東區、南區、西區、北區、中區、西屯、烏日、大里、霧峰、太平) Taichung shi (Dongqu, Nanqu, Xiqu, Beiqu, Zhongqu, Xitun, Wuri, Dali, Wufeng, Taiping) ☐ 彰化縣北區 Changhua xian Beiqu ☐ 彰化縣南區 Changhua xian Nanqu ☐ 南投縣 Nantou xian ☐ 雲林縣、嘉義市、嘉義縣 Yunlin xian, Chiayi shi, Chiayi xian ☐ 臺南市 (含原臺南縣) Tainan shi (gồm Tainan xian cũ) ☐ 高雄市鳳山及鄰近地區(包括：鳳山、大寮、大樹、大社、美濃、茂林、林		

	園、烏松、旗山、杉林、六龜等區) Kaohsiung shi Fongshan và khu vực lân cận (bao gồm: Fongshan, Daliao, Dashu, Dashe, Meinong, Maolin, Linyuan, Niasong, Qishan, Shanlin, Liugui, các khu vực khác) ☐ 高雄市岡山及鄰近地區(包括：岡山、湖內、田寮、茄萣、梓官、燕巢、永安、路竹、阿蓮等區) Kaohsiung shi Gangshan và khu vực lân cận (bao gồm: Gangshan, Hunei, Tianliao, Qieding, Ziguan, Yanchao, Yong'an, Luzhu, Alian, các khu vực khác) ☐ 高雄市(包括：楠梓、仁武、左營、鼓山、三民、苓雅、新興、前金、鹽埕、前鎮、旗津、小港區) Kaohsiung shi (bao gồm: Nanzi, Renwu, Zuoying, Gushan, Sanmin, Lingya, Sinsing, Cianjin, Yancheng, Cianjhen, Cijin, Siaogang qu) ☐ 屏東縣(包括：屏東、萬丹、內埔、麟洛、九如、高樹、泰武、萬巒、新園、長治、鹽埔、里港、瑪家、三地門、霧臺) Pingdong xian(bao gồm: Pingdong, Wandan, Neipu, Linluo, Jiuru, Gaoshu, Taiwu, Wanluan, Xinyuan, Changzhi, Yanpu, Ligang, Majia, Sandimen, Wutai) ☐ 屏東縣(包括：潮州、東港、恆春、林邊、新埤、枋寮、春日、枋山、牡丹、滿州、崁頂、竹田、南州、佳冬、來義、獅子、車城、琉球) Pingdong xian(bao gồm: Chaozhou, Donggang, Hengchun, Linbian, Xinpi, Fangliao, Chunri, Fangshan, Mudan, Manzhou, Kanding, Zhutian, Nanzhou, Jiadong, Laiyi, Shizi, Checheng, Liuqiu) ☐ 臺東縣 Taidong xian ☐ 澎湖縣 Penghu xian ☐ 花蓮縣北區(包括：花蓮、新城、秀林、吉安、壽豐、鳳林、豐濱) Hualien xian Beiqu (bao gồm: Hualien, Xincheng, Xiulin, Ji'an, Shoufeng, Fenglin, Fengbin) ☐ 花蓮縣南區(包括：玉里、光復、瑞穗、萬榮、卓溪、富里) Hualien xian Nanqu (bao gồm: Yuli, Guangfu, Ruisui, Wanrung, Zhuoxi, Fuli) ☐ 宜蘭縣 Yilan xian ☐ 基隆市、連江縣 Keelung shi, Lienchiang xian ☐ 金門縣 Kinmen xian 若未填寫希望工作區域，則以目前外國人工作地址之縣市登錄至本部跨國勞動力權益維護資訊網站「移工轉換雇主專區」。 Nếu không điền khu vực làm việc mong muốn, sẽ sử dụng huyện hoặc thành phố nơi địa chỉ làm việc hiện tại của người nước ngoài để đăng nhập vào trang web thông tin bảo vệ quyền lao động đa quốc gia của Bộ 「khu vực dành cho lao động nhập cư chuyển đổi chủ sử dụng」.
★語言能力 Kỹ năng ngôn ngữ	☐ 中文 ☐ 英文 ☐ 台語 ☐ 客家語 ☐ 其他： tiếng trung tiếng anh tiếng Phúc Kiến tiếng khách gia ngôn ngữ khác
工作能力 Kỹ năng công việc	家庭類工作技能：kỹ năng công việc gia đình ☐ 煮飯 nấu cơm ☐ 幫忙洗澡 giúp đỡ tắm rửa ☐ 按摩拍背 massage vỗ lưng ☐ 餵食 cho ăn ☐ 協助坐輪椅 hỗ trợ ngồi xe lăn ☐ 協助大小便 hỗ trợ đi đại tiện ☐ 陪同就醫 đồng hành điều trị y tế ☐ 其他：khác 非家庭類工作技能：kỹ năng công việc không thuộc gia đình ☐ 專業證照 giấy phép chuyên môn ☐ 技術證照 giấy phép kỹ thuật ☐ 其他：khác
照顧意願(家庭類) Nguyện vọng chăm sóc (loại gia đình)	☐ 不限性別 không giới hạn giới tính ☐ 男性 nam giới ☐ 女性 nữ giới
是否曾有 其他國家工作經驗 Đã từng có kinh nghiệm làm việc ở các nước khác	☐ 是/ ☐ 否 phải / không
身高(單位:公分) Chiều cao(đơn vị: cm)	☐ <140 ☐ 141-145 ☐ 146-150 ☐ 151-155 ☐ 156-160 ☐ 161-165 ☐ 166-170 ☐ >170
體重(單位:公斤) Cân nặng(đơn vị: kg)	☐ <40 ☐ 41-45 ☐ 46-50 ☐ 51-55 ☐ 56-60 ☐ 61-65 ☐ >66

雇主 Tên chủ thuê :

(簽章 Ký tên và đóng dấu)

外國人 Tên Lao động :

(簽章 Ký tên và lăn dấu tay)

雇 主 直 接 聘 僱 外 國 人 申 請 書

相關完整填表說明事項請至外國人勞動權益網及外國人申請案件網路線上申辦系統下載專區下載

工作類別： 20 營造工作	申請項目：接續聘僱許可 ☐ 62 至公立就業服務機構接續聘僱 ☐ 63 三方合意或雙方合意 ☐ 65 接續承建原工程
------------------	--

雇主單位名稱			單位統一編號		
審查費收據 (免附)	繳費日期	年 月 日	郵局局號(6碼)		
公司負責人	劃撥收據號碼(8碼)或交易序號(9碼)				
公 司 地 址	身分證字號				
	縣 鄉鎮 路 段 巷 弄 號 樓				
	(郵遞區號) 市 市區 街				
核准工程名稱					
原雇主名稱			原雇主統一編號		
外國人向入出國管理機關申請居留			☐ 是 ☐ 否		

至公立就業服務機構接續聘僱、三方合意或雙方合意	持許可函	招募許可函第 號																							
	非持許可函	☐ 公共工程之工程金額及工期證明(以第5順位承接者免附) ☐ 民間重大經建工程之工程金額及工期證明(以第5順位承接者免附) ☐ 中央目的事業主管機關認定符合規定之證明文件(各級營造業承接者須檢附) ☐ 求才證明書序號：第 號(三方合意或雙方須檢附) ☐ 聘僱辦法證明書序號：第 號(三方合意或雙方須檢附) ☐ 工程契約書影本(第5順位承接者須檢附)																							
	接聘僱外國人名冊共 人 (提前申請入國引進須填寫前任外國人資料，本表格如不敷填寫，請依式自行造冊檢附)																								
	新任 <table border="1"> <tr> <td>國籍</td> <td>護照號碼</td> <td>行動電話</td> <td>電子郵件</td> <td>入國引進許可或遞補招募許可文號</td> <td>接續聘僱通報證明書序號</td> <td>接續日期</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>☐有： ☐無</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> 前任 <table border="1"> <tr> <td>國籍</td> <td>護照號碼</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table>							國籍	護照號碼	行動電話	電子郵件	入國引進許可或遞補招募許可文號	接續聘僱通報證明書序號	接續日期				☐ 有： ☐ 無				國籍	護照號碼		
	國籍	護照號碼	行動電話	電子郵件	入國引進許可或遞補招募許可文號	接續聘僱通報證明書序號	接續日期																		
			☐ 有： ☐ 無																						
國籍	護照號碼																								
接續聘僱辦法證明書序號	第 號	號																							
接續聘僱通報證明書序號	第 號	接續日期	年 月 日																						
☐ 原雇主關廠歇業證明及工程主辦機關之證明文件影本																									

聲明書：本申請案由雇主本人自行提出申請，並無委任私立就業服務機構辦理，聲明本申請案所填寫資料及檢附文件等均屬實，如有虛偽，願負法律上之一切責任。

本申請案文件回復郵寄地址：(☐外國人工作地址☐雇主公司地址)

☐其他地址： (以上請擇一勾選)

雇主名稱： (單位圖記) 負責人： (簽章)

市內電話： (不得填列私立就業服務機構之聯絡資訊)

行動電話： (不得填列私立就業服務機構之聯絡資訊)

電子郵件：☐有：
☐無

※以上3項聯絡資訊，未變更者免填，如有變更，請確實填寫，雇主應依規定就市內電話或行動電話擇一填寫提供雇主本人或可聯繫至雇主之親友電話，如未確實填寫雇主聯絡電話，將不予核發許可。另聯絡資訊將作為本機關即時聯繫說明申請案件審查情形及後續聘僱管理注意事項之用，以利縮短案件審查時間，與保障雇主聘僱外國人之權益！

(以下虛線範圍為受理機關收文專用區)

收文章：	收文號：
------	------

雇 主 聘 僱 外 國 人 申 請 書

相關完整填表說明事項請至外國人勞動權益網及外國人申請案件網路線上申辦系統下載專區下載

工作類別： 20 營造工作	申請項目：接續聘僱許可 ☐ 62 至公立就業服務機構接續聘僱 ☐ 63 三方合意或雙方合意 ☐ 65 接續承建原工程
------------------	--

雇主單位名稱					單位統一編號																												
審查費收據 (免附)	繳費日期	年 月 日		郵局局號(6碼)																													
	劃撥收據號碼(8碼)或交易序號(9碼)																																
公司負責人					身分證字號																												
公 司 地 址	☐ ☐ ☐	縣	鄉鎮	路 段	巷	弄	號	樓																									
	(郵遞區號)	市	市區	街																													
核准工程名稱																																	
原雇主名稱					原雇主統一編號																												
外國人向入出國管理機關申請居留				☐ 是 ☐ 否																													
至公立就業服務機構接續聘僱、三方合意或雙方合意	持許可函	招募許可函第 號																															
	非持許可函	☐ 公共工程之工程金額及工期證明(以第5順位承接者免附) ☐ 民間重大經建工程之工程金額及工期證明(以第5順位承接者免附) ☐ 中央目的事業主管機關認定符合規定之證明文件(各級營造業承接者須檢附) ☐ 求才證明書序號：第 號(三方合意或雙方須檢附) ☐ 聘僱辦法證明書序號：第 號(三方合意或雙方須檢附) ☐ 工程契約書影本(第5順位承接者須檢附)																															
	接聘僱外國人名冊共 人																																
	(提前申請入國引進須填寫前任外國人資料，本表格如不敷填寫，請依式自行造冊檢附)																																
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="6">新任</th> <th colspan="2">前任</th> </tr> <tr> <th>國籍</th> <th>護照號碼</th> <th>行動電話</th> <th>電子郵件</th> <th>入國引進許可或遞補招募許可文號</th> <th>接續聘僱通報證明書序號</th> <th>接續日期</th> <th>國籍</th> <th>護照號碼</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>☐有： ☐無</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>								新任						前任		國籍	護照號碼	行動電話	電子郵件	入國引進許可或遞補招募許可文號	接續聘僱通報證明書序號	接續日期	國籍	護照號碼				☐ 有： ☐ 無				
新任						前任																											
國籍	護照號碼	行動電話	電子郵件	入國引進許可或遞補招募許可文號	接續聘僱通報證明書序號	接續日期	國籍	護照號碼																									
			☐ 有： ☐ 無																														
接續聘僱辦法證明書序號	第 號																																
接續聘僱通報證明書序號	第 號			接續日期	年 月 日																												
☐ 原雇主關廠歇業證明及工程主辦機關之證明文件影本																																	

本申請案 ☐無 或 ☐有委任私立就業服務機構辦理；☐本申請案蓋用之圖記、印信確為雇主授權使用或授權代刻；文件回復方式：☐親自取件 或 ☐郵寄(☐公司地址 ☐私立就業服務機構地址)，(以上請擇一勾選)並聲明本申請案所填寫資料及檢附文件等均屬實，如有虛偽，願負法律上之一切責任。

雇主名稱： (單位圖記) 負責人： (簽章)
 市內電話： (不得填列私立就業服務機構之聯絡資訊)
 行動電話： (不得填列私立就業服務機構之聯絡資訊)
 電子郵件：☐有：
☐無

※以上3項聯絡資訊，未變更者免填，如有變更，請確實填寫，雇主應依規定就市內電話或行動電話擇一填寫提供雇主本人或可聯繫至雇主之親友電話，如未確實填寫雇主聯絡電話，將不予核發許可。另聯絡資訊將作為本機關即時聯繫說明申請案件審查情形及後續聘僱管理注意事項之用，以利縮短案件審查時間，與保障雇主聘僱外國人之權益！

受委任私立就業服務機構名稱： (單位圖記)
 許可證字號： 負責人： (簽章)
 專業人員： (簽名) 證號： 聯絡電話：

(以下虛線範圍為受理機關收文專用區)

收文章：	收文號：
------	------